

# Innholdsfortegnelse

Forord 6. utgave .....	5
<b>I. KONSOLIDERT UTGAVE AV TRAKTATEN OM DEN EUROPEISKE UNION .....</b>	<b>19</b>
Avdeling I Felles bestemmelser .....	21
Avdeling II Bestemmelser om demokratiske prinsipper .....	26
Avdeling III Bestemmelser om institusjonene .....	28
Avdeling IV Bestemmelser om styrket samarbeid .....	35
Avdeling V Almennelige bestemmelser om unionens opptreden utad og særlige bestemmelser om den felles utenriks- og sikkerhetspolitikk .....	36
Kapittel 1 Almennelige bestemmelser om unionens opptreden utad .....	36
Kapittel 2 Særlige bestemmelser om den felles utenriks- og sikkerhetspolitikk .....	38
Første avsnitt Felles bestemmelser .....	38
Annet avsnitt Bestemmelser om den felles sikkerhets- og forsvarspolitik .....	48
Avdeling VI Sluttbestemmelser .....	53
<b>II. KONSOLIDERT UTGAVE AV TRAKTATEN OM DEN EUROPEISKE UNIONS VIRKEMÅTE .....</b>	<b>59</b>
<b>Første del Prinsipper .....</b>	<b>60</b>
Avdeling I Kategorier og områder for unionens myndighet ....	61
Avdeling II Almennelige bestemmelser .....	64
<b>Annen del Likebehandling og unionsborgerskap .....</b>	<b>67</b>

**Tredje del Unionens politikk og interne tiltak**

Avdeling I Det indre marked . . . . .	71
Avdeling II Det frie varebytte . . . . .	72
Kapittel 1 Tollunion. . . . .	72
Kapittel 2 Tollsamarbeid . . . . .	73
Kapittel 3 Forbud mot kvantitative restriksjoner mellom medlemsstatene . . . . .	74
Avdeling III Landbruk og fiskeri. . . . .	75
Avdeling IV Fri bevegelse for personer, tjenester og kapital . .	79
Kapittel 1 Arbeidstakere . . . . .	79
Kapittel 2 Etableringsrett . . . . .	81
Kapittel 3 Tjenester . . . . .	85
Kapittel 4 Kapital og betalinger . . . . .	87
Avdeling V Området for frihet, sikkerhet og rettferdighet . . . . .	89
Kapittel 1 Alminnelige bestemmelser . . . . .	89
Kapittel 2 Grensekontroll, asyl og innvandring . . . . .	92
Kapittel 3 Sivilrettslig samarbeid . . . . .	95
Kapittel 4 Strafferettslig samarbeid . . . . .	96
Kapittel 5 Politisamarbeid. . . . .	101
Avdeling VI Transport. . . . .	103
Avdeling VII Felles regler for konkurranse, skatte- og avgiftsspørsmål og lovtilnærming . . . . .	107
Kapittel 1 Konkurranseregler . . . . .	107
Første avsnitt Bestemmelser for foretak . . . . .	107
Annet avsnitt Statsstøtte . . . . .	111
Kapittel 2 Skatte- og avgiftsbestemmelser . . . . .	113
Kapittel 3 Lovtilnærming . . . . .	114
Avdeling VIII Økonomisk politikk og penge- og valutapolitikk .	118
Kapittel 1 Økonomisk politikk . . . . .	118
Kapittel 2 Penge- og valutapolitikk. . . . .	124
Kapittel 3 Bestemmelser om institusjonene . . . . .	128

Kapittel 4 Særlige bestemmelser for medlemsstater som har euro som sin valuta. . . . .	129
Kapittel 5 Overgangsbestemmelser . . . . .	131
Avdeling IX Sysselsetting . . . . .	136
Avdeling X Sosialpolitikk . . . . .	138
Avdeling XI Det europeiske sosialfond. . . . .	145
Avdeling XII Utdanning, yrkesopplæring, ungdom og idrett . . .	146
Avdeling XIII Kultur. . . . .	148
Avdeling XIV Folkehelse. . . . .	149
Avdeling XV Forbrukervern . . . . .	150
Avdeling XVI Transeuropeiske nett . . . . .	151
Avdeling XVII Industri . . . . .	153
Avdeling XVIII Økonomisk, sosial og territorial utjevning. . . . .	154
Avdeling XIX Forskning, teknologisk utvikling og romfart . . . .	156
Avdeling XX Miljø . . . . .	161
Avdeling XXI Energi. . . . .	163
Avdeling XXII Turisme . . . . .	164
Avdeling XXIII Katastrofeberedskap. . . . .	164
Avdeling XXIV Forvaltningssamarbeid . . . . .	165
<b>Fjerde del Assosiering av oversjøiske land og territorier . . . . .</b>	<b>165</b>
<b>Femte del Unionens opptreden utad. . . . .</b>	<b>168</b>
Avdeling I Alminnelige bestemmelser om unionens opptreden utad . . . . .	168
Avdeling II Felles handelspolitikk. . . . .	169
Avdeling III Samarbeid med tredjestater og humanitær bistand .	171
Kapittel 1 Utviklingssamarbeid . . . . .	171

Kapittel 2 Økonomisk, finansielt og teknisk samarbeid med tredjestater . . . . .	172
Kapittel 3 Humanitær bistand . . . . .	173
Avdeling IV Restriktive tiltak . . . . .	174
Avdeling V Internasjonale avtaler . . . . .	175
Avdeling VI Unionens forbindelser med internasjonale organisasjoner og tredjestater samt unionens delegasjoner . . . . .	178
Avdeling VII Solidaritetsklausul . . . . .	179
<b>Sjette del Bestemmelser om institusjonene og finansielle bestemmelser . . . . .</b>	<b>180</b>
Avdeling I Bestemmelser om institusjonene . . . . .	180
Kapittel 1 Institusjonene . . . . .	180
Første avsnitt Europaparlamentet . . . . .	180
Annet avsnitt Det europeiske råd . . . . .	185
Tredje avsnitt Rådet . . . . .	186
Fjerde avsnitt Kommisjonen . . . . .	188
Femte avsnitt Den europeiske unions domstol . . . . .	191
Sjette avsnitt Den europeiske sentralbank . . . . .	203
Sjuende avsnitt Revisjonsretten . . . . .	205
Kapittel 2 Unionens rettsakter, beslutningsprosess og andre bestemmelser . . . . .	208
Første avsnitt Unionens rettsakter . . . . .	208
Annet avsnitt Beslutningsprosess for rettsakter og andre bestemmelser . . . . .	210
Kapittel 3 Unionens rådgivende organer . . . . .	215
Første avsnitt Den økonomiske og sosiale komité . . . . .	216
Annet avsnitt Regionkomiteen . . . . .	217
Kapittel 4 Den europeiske investeringsbank . . . . .	219
Avdeling II Finansielle bestemmelser . . . . .	220
Kapittel 1 Unionens egne midler . . . . .	221
Kapittel 2 Den flerårige finansielle rammen . . . . .	221
Kapittel 3 Unionens årlige budsjett . . . . .	222

Kapittel 4 Budsjettforvaltning og ansvarsfrihet . . . . .	225
Kapittel 5 Felles bestemmelser . . . . .	227
Kapittel 6 Tiltak mot bedrageri . . . . .	229
Avdeling III Styrket samarbeid . . . . .	229
<b>Sjuende del Alminnelige bestemmelser og sluttbestemmelser . . . . .</b>	<b>234</b>
TRAKTATSPEIL . . . . .	244
Traktaten om den europeiske union . . . . .	244
Traktaten om den europeiske unions virkemåte . . . . .	251
III. DEN EUROPEISKE UNIONS PAKT OM GRUNNLEGGENDE RETTIGHETER . . . . .	276
Avdeling I Menneskeverdet . . . . .	277
Avdeling II Friheter . . . . .	278
Avdeling III Likestilling . . . . .	281
Avdeling IV Solidaritet . . . . .	282
Avdeling V Borgerrettigheter . . . . .	284
Avdeling VI Rettferdighet . . . . .	286
Avdeling VII Alminnelige bestemmelser om fortolkningen og anvendelsen av pakten . . . . .	287
IV. LOV OM GJENNOMFØRING I NORSK RETT AV HOVEDDELEN I AVTALE OM DET EUROPEISKE ØKONOMISKE SAMARBEIDSOMRÅDE (EØS) M.V (EØS-LOVEN). . . . .	290
V. AVTALE OM DET EUROPEISKE ØKONOMISKE SAMARBEIDSOMRÅDE (EØS-AVTALEN) . . . . .	292
<b>Del I Formål og prinsipper . . . . .</b>	<b>294</b>
<b>Del II Det frie varebytte . . . . .</b>	<b>297</b>

Kapittel 1 Grunnleggende prinsipper . . . . .	297
Kapittel 2 Landbruks- og fiskerivarer . . . . .	299
Kapittel 3 Samarbeid i tollsaker og om handelslettelser . . . . .	300
Kapittel 4 Andre regler om det frie varebytte . . . . .	300
Kapittel 5 Kull- og stålprodukter . . . . .	301
<b>Del III Fri bevegelighet for personer, tjenester og kapital . . . . .</b>	<b>302</b>
Kapittel 1 Arbeidstagere og selvstendig næringsdrivende . . . . .	302
Kapittel 2 Etableringsrett . . . . .	303
Kapittel 3 Tjenester . . . . .	304
Kapittel 4 Kapital . . . . .	305
Kapittel 5 Samarbeid om økonomisk politikk og pengepolitikk . . . . .	307
Kapittel 6 Transportvirksomhet . . . . .	308
<b>Del IV Konkurranseregler og andre felles regler . . . . .</b>	<b>309</b>
Kapittel 1 Bestemmelser for foretak . . . . .	309
Kapittel 2 Statsstøtte . . . . .	314
Kapittel 3 Andre felles regler . . . . .	316
<b>Del V Bestemmelser som gjelder alle de fire friheter . . . . .</b>	<b>316</b>
Kapittel 1 Sosialpolitikk . . . . .	316
Kapittel 2 Forbrukervern . . . . .	318
Kapittel 3 Miljø . . . . .	318
Kapittel 4 Statistikk . . . . .	318
Kapittel 5 Selskapsrett . . . . .	319
<b>Del VI Samarbeid utenfor de fire friheter . . . . .</b>	<b>319</b>
<b>Del VII Bestemmelser om organene . . . . .</b>	<b>323</b>

Kapittel 1 Organiseringsen av samarbeidet .....	323
Avsnitt 1 EØS-rådet .....	323
Avsnitt 2 EØS-komiteen .....	324
Avsnitt 3 Parlamentarisk samarbeid .....	325
Avsnitt 4 Samarbeid mellom partene i arbeidslivet .....	326
Kapittel 2 Beslutningsprosessen .....	327
Kapittel 3 Ensartethet, overvåkingsordning og tvisteløsning .....	330
Avsnitt 1 Ensartethet .....	330
Avsnitt 2 Overvåkingsordning .....	331
Avsnitt 3 Tvisteløsning .....	333
Kapittel 4 Beskyttelsestiltak .....	334
<b>Del VIII Låne- og tilskuddsordningen .....</b>	<b>336</b>
<b>Del IX Alminnelige bestemmelser og sluttbestemmelser .....</b>	<b>336</b>
Protokoll 1 om gjennomgående tilpasning .....	341
Protokoll 35 om gjennomføringen av EØS-regler .....	344
En oversikt over EØS-avtalens protokoller .....	345
<b>VI. AVTALE MELLOM EFTA-STATENE OM OPPRETTELSE AV ET OVERVÅKINGSORGAN OG EN DOMSTOL (ODA) .....</b>	<b>347</b>
<b>Del I Innledning .....</b>	<b>348</b>
<b>Del II EFTAs overvåkingsorgan .....</b>	<b>349</b>
<b>Del III EFTA-statenes oppfyllelse av sine forpliktelser etter EØS-avtalen og denne avtale .....</b>	<b>353</b>
<b>Del IV EFTA-domstolen .....</b>	<b>355</b>
<b>Del V Alminnelige bestemmelser og sluttbestemmelser .....</b>	<b>358</b>
Protokoll 5 om vedtektene for EFTA-domstolen .....	361
<b>Del I Dommerne .....</b>	<b>362</b>

<b>Del II Organisasjon</b> . . . . .	363
<b>Del III Rettergangen</b> . . . . .	365
<b>Del IV Almennelige bestemmelser</b> . . . . .	371
<b>VII. RETTERGANGSORDNING FOR EFTA-DOMSTOLEN</b> . . . . .	372
Avdeling I Domstolens organisasjon . . . . .	373
Kapittel 1 Dommerne . . . . .	373
Kapittel 2 Domstolens president . . . . .	374
Kapittel 3 Domstolens kontor . . . . .	375
Avsnitt 1 – Justissekretæren og assisterende justissekretærer . . . . .	375
Avsnitt 2 – Domstolens tjenestemenn og andre ansatte . . . . .	377
Kapittel 4 Arbeidet ved domstolen . . . . .	378
Kapittel 5 Språk . . . . .	379
Kapittel 6 Rettigheter og plikter for partsrepresentanter, rådgivere og advokater . . . . .	381
Avdeling II Rettergangen . . . . .	383
Kapittel 1 Skriftlig behandling . . . . .	383
Kapittel 2 Muntlig forhandling . . . . .	387
Kapittel 3 Tiltak for tilrettelegging av rettergangen og bevisopptak . . . . .	389
Avsnitt 1 – Tiltak for tilrettelegging av rettergangen . . . . .	389
Avsnitt 2 – Bevisopptak . . . . .	390
Avsnitt 3 – Innkalling og avhør av vitner og sakkyndige . . . . .	390
Kapittel 3a Fremskyndet behandling . . . . .	395
Kapittel 4 Dommer . . . . .	396
Kapittel 5 Saksomkostninger . . . . .	398
Kapittel 6 Fri rettshjelp . . . . .	400



Kapittel 7 Bortfall av saken . . . . .	401
Kapittel 8 Forkynnelse . . . . .	402
Kapittel 9 Frister . . . . .	403
Kapittel 10 Stansing av rettergangen . . . . .	404
Avdeling III Særlige rettergangsformer . . . . .	405
Kapittel 1 Utsettelse av gjennomføringen eller fullbyrdelsen og andre midlertidige tiltak . . . . .	405
Kapittel 2 Prosessuelle spørsmål som behandles før sakens realitet . . . . .	407
Kapittel 3 Intervensjoner . . . . .	408
Kapittel 4 Uteblivelsesdom og begjæring om tilsidesettelse av dommen . . . . .	409
Kapittel 5 Særlige rettsmidler . . . . .	410
Avsnitt 1 – Innsigelse fra tredjepart . . . . .	410
Avsnitt 2 – Gjenopptakelse . . . . .	411
Kapittel 6 Tolking av dommer . . . . .	412
Kapittel 7 Rådgivende uttalelser . . . . .	412
Avdeling IV Forskjellige bestemmelser . . . . .	414
VIII. AVTALE OM EFTA-STATENES FASTE KOMITÉ . . . . .	416
IX. AVTALE OM TILKNYTNING TIL SCHENGEN-SAMARBEIDET . . . . .	422
X. AVTALE MELLOM KONGERIKET NORGE OG DEN EUROPEISKE POLITIENHET . . . . .	434
XI. AVTALE MELLOM KONGERIKET NORGE OG EUROJUST . . . . .	450